

Số/No: 04./2025-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 24.. tháng 01 năm 2025  
Ho Chi Minh City, January.. 24....., 2025

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**Căn cứ/ Pursuant to:**

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 năm 2020 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành "**Luật Doanh nghiệp**";  
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17<sup>th</sup>, 2020 and implementing regulations ("**Law on Enterprises**");
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành ("**Luật Chứng khoán**");  
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by National Assembly dated November 26<sup>th</sup>, 2019 and implementing regulations ("**Law on Securities**");
- Nghị định số 155/2020/NĐ-CP quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán ban hành ngày 31/12/2020 ("**Nghị Định 155/2020/NĐ-CP**");  
The Decree No. 155/2020/NĐ-CP on elaboration of some articles of the Law on Securities dated December 31<sup>st</sup>, 2020 ("**Decree 155/2020/NĐ-CP**");
- Tờ trình của Tổng giám đốc số 02/2025-TTr-NVLG ngày 21/01/2025;  
The Proposal of the Chief Executive Officer No. 02/2025-TTr-NVLG dated January 21<sup>st</sup>, 2025;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");
- Biên bản họp Hội đồng Quản trị ("**HĐQT**") Công Ty số 03./2025-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 24./01/2025.  
The Meeting minutes of the Board of Directors (the "**BOD**") No. 03/2025-BB.HĐQT-NVLG on January... 24..., 2025.

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVE**

**ĐIỀU 1:** Thông qua chủ trương thực hiện các hợp đồng, giao dịch giữa Công Ty với người có liên quan của Công Ty thuộc thẩm quyền phê duyệt của HĐQT trong năm 2025 như sau:

**ARTICLE 1:** *Approval of the plan on signing and implementation of contracts and transactions between the Company and Related persons under the BOD's authority in 2025 as follows:*

1.1 Người có liên quan ký hợp đồng, giao dịch với Công Ty là những người có liên quan theo định nghĩa tại Luật Doanh nghiệp và Luật Chứng khoán (sau đây gọi là "**Người Có Liên Quan**").

*The related persons who sign contracts or transactions with the Company are those defined as related persons in the Law on Enterprises and the Law on Securities (hereinafter referred to as "Related Person").*

1.2. Đối tượng áp dụng: các hợp đồng, giao dịch cung cấp sản phẩm, dịch vụ, mua bán tài sản, hợp tác và các loại hợp đồng, giao dịch liên quan khác giữa Công Ty với Người Có Liên Quan phù hợp với lĩnh vực hoạt động của Công Ty và quy định pháp luật liên quan đến/giới hạn trong các hoạt động cụ thể sau:

- Giao dịch liên quan phí dịch vụ tư vấn bán hàng, Phí dịch vụ tư vấn quản lý và phát triển dự án thuộc ngành nghề kinh doanh của Công Ty;
- Giao dịch với Người Có Liên Quan là cá nhân liên quan đến các chi phí vận hành, công tác phí theo quy định tại Nội quy lao động của Công Ty;
- Giao dịch về thanh toán hoặc thu các khoản phí, lãi, phạt vi phạm, điều chỉnh lãi suất, gia hạn hợp đồng đối với các giao dịch hợp tác kinh doanh, vay, cho vay giữa Công Ty và Người Có Liên Quan đã được HĐQT phê duyệt;
- Giao dịch phát sinh từ việc hoán đổi dư nợ gốc và/hoặc lãi, lãi phạt liên quan đến khoản vay và/hoặc trái phiếu doanh nghiệp mà Công Ty là bên vay hoặc bên phát hành, thành sản phẩm, dịch vụ được cung cấp bởi Người Có Liên Quan.

*Scope of Application: This applies to contracts and transactions for the provision of products, services, asset sales, cooperation, and other related contracts and transactions between the Company and Related Persons in accordance with the Company's operational fields and legal regulations, relating to/limited to the following specific scopes:*

- *Transactions related to sales consulting service fees, management consulting and project development service fees within the Company's business activities;*
- *Transactions with Related Persons concerning operational costs, travel expenses as stipulated in the Company's labor regulations;*
- *Transactions regarding the payment or collection of fees, interest, penalties, the adjustment of the interest rate, and contract extension arising from business*

*cooperation transactions, loans, and borrowings between the Company and Related Persons approved by the BOD;*

- *Transactions arising from the exchange of the Company's liabilities for principal and/or interest, penalties in relation to borrowings and/or privately placed corporate bonds in which the Company is the borrower or the issuer, with products and services provided by Related Persons.*

- 1.3. Giá trị, hạn mức của hợp đồng, giao dịch nêu trên: Giao dịch có giá trị nhỏ hơn 10% hoặc giao dịch dẫn đến tổng giá trị giao dịch phát sinh trong vòng 12 tháng kể từ ngày thực hiện giao dịch đầu tiên có giá trị nhỏ hơn 10% tổng giá trị tài sản của Công Ty ghi trong báo cáo tài chính gần nhất của Công Ty đối với một trong các đối tượng được nêu tại Khoản 1.1 Điều 1 Nghị Quyết này.

*Value and Limits of the Above Contracts and Transactions: Transactions valued at less than 10% or transactions that result in a total transaction value arising within 12 months from the date of the first transaction valued at less than 10% of the total asset value of the Company as stated in the most recent financial report for one of the subjects mentioned in Clause 1.1, Article 1 of this Resolution.*

- 1.4. Giai đoạn hiệu lực áp dụng: áp dụng cho các hợp đồng, giao dịch phát sinh trong năm 2025.

*Period of Applicability: This applies to contracts and transactions arising in the year 2025.*

**ĐIỀU 2:** HĐQT thống nhất giao cho Tổng Giám đốc của Công Ty căn cứ tình hình thực tế và nhu cầu hoạt động kinh doanh của Công Ty:

- Đàm phán, ký kết, thực hiện các hợp đồng, giao dịch theo tham chiếu đến nguyên tắc thị trường với Người Có Liên Quan (áp dụng tương tự giao dịch với bên thứ ba không phải là Người Có Liên Quan - nếu có), phù hợp với nguyên tắc đảm bảo lợi ích của Công Ty và cổ đông, đồng thời đảm bảo công khai, minh bạch, ngăn ngừa xung đột lợi ích và tuân theo quy định pháp luật;
- Quyết định phương thức thanh toán và quyết định việc điều chỉnh, sửa đổi, bổ sung các điều khoản của giao dịch (bao gồm cả việc hủy bỏ, chấm dứt, thanh lý);
- Triển khai, báo cáo việc thực hiện các công việc được nêu tại Điều 1 Nghị quyết này trên cơ sở phù hợp với nguyên tắc tuân thủ, hiệu quả và kịp thời được quy định tại Khoản 2 Điều 41 Quy chế Quản trị Công ty nhằm đảm bảo lợi ích tốt nhất của Công Ty và phòng ngừa rủi ro cho hoạt động của Công Ty.

**ARTICLE 2:** The BOD authorizes the Chief Executive Officer of the Company, based on actual circumstances and the business needs of the Company, to:

- (i) Negotiate, sign, and implement contracts and transactions by reference to market principles with the Related Persons (Similarly applicable to transactions with third parties who are not Related Persons - if any), consistent with the principles of ensuring the interests of the Company and its shareholders, while maintaining transparency, preventing conflicts of interest, and complying with legal regulations;
- (ii) Decide on payment methods and determine any adjustments, modifications, or additions to the terms of the transactions (including cancellation, termination, and liquidation);
- (iii) Deploying and reporting on the implementation of the tasks stated in Article 1 of this Resolution in accordance with the principles of compliance, efficiency and timeliness as stipulated in Clause 2, Article 41 of the Corporate Governance Regulations to ensure the best interests of the Company and prevent risks to the Company's operations.

**ĐIỀU 3:** Tổng Giám đốc của Công Ty, các Khối/Phòng/Ban và cá nhân có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 3:** Chief Executive Officer of the Company, Departments and related individuals of the Company are responsible for implementing this Resolution.

**ĐIỀU 4:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 4:** This Resolution shall be effective from the date of signing.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRMAN OF THE BOARD



BÙI THÀNH NHƠN